



سازمان فرهنگ و ارتباطات اسلامی

سازمان پژوهش و آموزش

مرکز مطالعات فرهنگی بین‌المللی

پروژه‌ی مؤلفه‌های تأثیرگذار بر

فرهنگ بومی هوزگوین

صبح‌الدین شاریج

دایمی فرهنگی سفارت

جمهوری اسلامی ایران - بوسنی

سرفاصله

عنوان و نام پدیدآور

مشخصات نشر

مشخصات ظاهری

شابک

وضعیت فهرست نویسی

موضوع

شناسه افزوده

شناسه افزوده

رده بندی کنگره

رده بندی دیویی

شماره کتابشناسی ملی

شاریچ، صباح الدین، ۱۳۴۷ -

بررسی مؤلفه‌های تأثیرگذار بر فرهنگ بوسنی هرزگوین / نویسنده
صبح‌الدین شاریچ؛ [برای] مرکز مطالعات فرهنگی بین‌المللی
سازمان فرهنگ و ارتباطات اسلامی.

تهران: انتشارات بین‌المللی الهدی، ۱۳۹۶.

۴۸ ص.

۹۷۸-۹۶۴-۴۳۹-۶۵۲-۲

فیبا

بوسنی و هرزگوین

سازمان فرهنگ و ارتباطات اسلامی.

مرکز مطالعات فرهنگی بین‌المللی

موسسه الهدی

DR1۶۶۰/ش۲۶ ۱۳۹۶

۹۶۹/۷۲۲

۳۹۶-۹۲۲

بررسی مؤلفه‌های تأثیرگذار بر فرهنگ بوسنی و هرزگوین

پدیدآور: صباح‌الدین شاریچ، ارسالی از رایزنی فرهنگی

سفارت جمهوری اسلامی ایران در بوسنی

ناشر: مرکز انتشاراتی بین‌المللی الهدی

نوبت چاپ: ۱۳۹۶ هـ - ش

شریان: ۱۰

قیمت: ۳۰ تومان

شابک: ۹۷۸-۹۶۴-۴۳۹-۶۵۲-۲

نشانی: تهران، بزرگراه رحمت، مجتمع بین‌المللی، صلی،

مجتمع امام خمینی (ره)، عثمان ۴

ستدوق پستی: ۱۵۸۱۵ - ۳۵۱۶

تلفن: ۸۸۱۵۳۳۸ - ۸۸۱۵۳۳۹۵ - ۰۲۱

فکایر: ۸۸۱۶۹۲۷۹ - ۰۲۱

رایانامه: Cultural@icr.ir

کلیه حقوق این اثر متعلق به مرکز مطالعات فرهنگی

بین‌المللی است.

مطال این کتاب، نظرات پدیدآورنده اثر است و لزوماً نظر مرکز مطالعات

فرهنگی بین‌المللی به شمار نمی‌آید.



مرکز مطالعات فرهنگی بین‌المللی

سازمان فرهنگ و ارتباطات اسلامی

Center for International Cultural Studies

Islamic Culture & Relations Organization

Tel: +98 21 88153338

www.motaleaat.ir



گروه انتشاراتی بین‌المللی الهدی

Alhoda International Publishing Group

مجموعه الهدی للنشر والتوزيع الدولي

Tehran - P.O.Box: 14155-4363

www.alhodagroup.ir

Tel: +98 21 22211211 - 22206714

فهرست

۷	پیشگفتار.....
۹	مقدمه.....
۱۱	ویژگی های بوگسلاوی سابق.....
۱۲	نمادها.....
۱۵	زبان.....
۱۶	ارزش ها.....
۱۸	هنرهای تجار.....
۱۹	دن.....
۲۰	دین به عنوان مولف فرهنگی.....
۲۵	گردش های دینی.....
۲۶	- زیارتگاه های تاریک.....
۲۷	- زیارتگاه های معنای.....
۳۰	- صومعه های ارتدکس.....
۳۰	ملیت و ملیت گرایی به عنوان مولف فرهنگی.....
۳۴	زبان به عنوان مولف فرهنگی.....
۳۸	اجتماعات مردمی.....
۳۹	مولف های مدرن.....
۳۹	- موسیقی.....
۴۰	- مصرف گرایی.....
۴۳	- هنرهای تجار.....
۴۴	نتیجه.....

ارتباطات فرهنگی، یکی از ماندگارترین و مؤثرترین مناسبات انسانی است که بر پایه گفت‌وگو و تبادل اطلاعات شکل می‌گیرد. این‌گونه ارتباطات پایه و مبنایی جهت تعامل انسان‌ها با یکدیگر بوده و بر سایر حوزه‌های روابط جوامع، همانند مناسبات اقتصادی و سیاسی نیز تأثیرگذار است. امروزه علیرغم رشد و توسعه دانش بشری، ویژه در حوزه ارتباطات و شکل‌گیری دهکده جهانی، بشر بیش از هر زمان دیگر، نسبت به هم‌نوع خود بیگانه است. در این میان ریشه بسیاری از منازعات و چالش‌ها، به عدم درک صحیح از یکدیگر و کاستی‌ها و نواقص موجود در فهم و درک مشترک فرهنگی بین جوامع باز می‌گردد. بدین جهت، مطالعات فرهنگی و آشنایی با فرهنگ، ملل، یکی از اولویت‌های اصلی در حوزه ارتباطات و تعاملات فرهنگی به‌شمار آمده و کمبود ادبیات پژوهشی فارسی در حوزه مناسبات فرهنگی ملل نیز بر این امر تأکید دارد.

نقش دو سویه سازمان فرهنگ و ارتباطات اسلامی در مبادلات فکری و فرهنگی کشورمان با دیگر جوامع، بر ضرورت تولید منابعی برای مطالعه و ارتقای سطح دانش جامعه ایرانی به‌ویژه نخبگان و دانشگاهیان با فرهنگ سایر ملل تأکید دارد. در راستای تحقق این هدف، مرکز مطالعات فرهنگی بین‌المللی سازمان فرهنگ و ارتباطات اسلامی در حوزه ارتباطات فرهنگی بین‌المللی، اقدام به چاپ و نشر مجموعه‌ای از کتاب‌ها با عنوان «مطالعات منطقه‌ای»

نموده است. در این مجموعه، ضمن بهره‌گیری از پژوهش‌ها و گزارش‌های رایجی‌های فرهنگی جمهوری اسلامی ایران در خارج از کشور، از کارشناسان و صاحب‌نظران در حوزه‌های مختلف مطالعات فرهنگی ملل نیز استفاده شده است.

این مجموعه از کتاب‌ها، به معرفی ویژگی‌ها و مباحث فرهنگی کشورها می‌پردازد. ضمن آنکه تلاش دارد با معرفی فرهنگ کشورها یا موضوعات مرتبط به مناسبات فرهنگی جمهوری اسلامی ایران با سایر کشورها اطلاعات جامع و ارزشمندی را ارائه دهد. بدین است این مجموعه ضمن هم‌آورد کردن مسیر توسعه و گسترش مناسبات فرهنگی جمهوری اسلامی ایران با سایر کشورها، در مسیر آگاهی‌بخشی و شناخت هرچه بیشتر خوانندگان به‌ویژه اهل تحقیق و پژوهش، فایده و مؤثر واقع گردد.

مرکز مطالعات فرهنگی بین‌المللی

مؤلفه‌های فرهنگی به عنوان اجزاء تشکیل‌دهنده یک کل که فرهنگ نام دارد باید در شناخت و معرفی آن فرهنگ یاری‌رسان باشند. اما از آنجا که خود فرهنگ به عنوان مفهوم و هم به صورت یک پدیده به سختی قابل تعریف است، تعیین عناصر یا مؤلفه‌های اصلی آن، کار آسانی نیست.

در ادبیات مردم‌شناسی و جامعه‌شناسی، به طور کلاسیک، چند مورد به عنوان مؤلفه‌های اصلی فرهنگ معرفی می‌شوند. این موارد شامل، زبان، ارزشها، هنجارها و آیین‌ها هستند. غیر از این پنج مورد در ادبیات جدید، مؤلفه‌های اصلی فرهنگ گسترش یافتند و مواردی چون نیایشی‌شناسی، رویکردها، رسوم، ساختار اجتماعی و دین نیز به آن می‌گیرند.

اهمیت و الویت بعضی از مؤلفه‌های فرهنگی در دوران مختلف دگرگون می‌شود و برخی مؤلفه‌ها در زمانی مهمتر و برجسته‌تر از دیگر مؤلفه‌ها به حساب می‌آیند.

در فرهنگ بوسنی و هرزگوین از این تغییرات صورت پذیرفته‌اند. مؤلفه‌هایی که زمانی موثر بودند، در زمان دیگر اهمیت خود را از دست داده و دیگر موارد جایگزین آنها شده‌اند. این نوع تحولات بویژه در دوران معاصر و در بیست و چند سال اخیر بیشتر نمایان شده است.

تحول نظام سیاسی و اجتماعی، تغییر ساختار ایدئولوژیکی، جنگ ویرانگر، تاثیر فرهنگ‌های خارجی و عوامل دیگر نقش مهمی در

تحول مؤلفه‌های فرهنگی موثر در بوسنی و هرزگوین داشتند. ما در این نوشته قصد داریم تا با ارایه تصویر کلی از عناصر فرهنگی در دوران قبل از این تحولات، زمینه‌ای برای شناخت، درک و توصیف مؤلفه‌های موثر فعلی به وجود بیاوریم. در گام بعدی، به نقش مؤلفه‌های فرهنگی و تأثیر آن در فرهنگ بوسنی و هرزگوین اشاره خواهیم کرد.

در آغاز، با ارایه تعریفی از مؤلفه‌های اصلی فرهنگ یعنی نماد، زبان، ارزشها، هنجارها و دین، به نقش آنها در دوران قبل از جنگ بوسنی خواهیم پرداخت.

www.ketab.ir